

Hacia la inclusión y permanencia de la Comunidad Sorda en la Universidad

Romper las barreras haciendo uso de las tecnologías.

El pasado 13 de noviembre de 2008, en la Teleaula 1 de la Dirección de Nuevas Tecnologías y Educación Virtual, se dieron cita 47 personas sordas que fueron convocadas para conformar lo que en principio se ha denominado Colectivo Sordo. Este proyecto es acompañado por profesionales de la DINTEV que brindan apoyo en el diseño de materiales y en la integración de las tecnologías de la información y la comunicación y que, junto con la profesora Mónica María Carvajal Osorio y estudiantes de la Escuela de Rehabilitación Humana de la Universidad del Valle, conforman este grupo que trabajará por la inclusión de las personas sordas en la Universidad. Sobre este primer encuentro la profesora Carvajal dijo: «No pensé que los muchachos tuvieran tanta expectativa. Había chicos bachilleres que no están haciendo nada en este momento, otros que están trabajando en cosas que pueden ser importantes a futuro para ellos, otros están en formación tecnológica y otros que están en décimo grado, que cuando terminen el grado 11 se presentarán para ingresar a la Universidad».

Este proyecto tiene como antecedente el trabajo que la misma profesora Carvajal desarrolló desde el año de 1997: «Empezamos a hablar con los papás porque pensamos que la historia educativa de los sordos tenía que cambiar y ya teníamos referentes educativos e investigaciones que se estaban haciendo en otros países, en donde se mostraba evidentemente que los sordos estaban yendo a la universidad, así que empezamos a gestar un proyecto para que estos muchachos hicieran la secundaria». Amparados por la ley y la noción de integración escolar, se consiguió que un colegio oficial asumiera el ingreso de 12 muchachos sordos en 1999 bajo la condición de que se reconociera su condición de bilingües, es decir, que se respetara que su primera lengua era la lengua de señas y que en dicha lengua se llevarían a cabo todos sus procesos, cognitivos, comunicativos y sociales. Seis años después hubo



Primer Encuentro de personas con Discapacidad Auditiva realizada el día 13 de noviembre.

la primera promoción de bachilleres sordos y, afirma la profesora Carvajal, «desde esa primera promoción han salido cuatro grupos de muchachos. Paralelo a eso, hubo otros sordos en otros colegios que solos han salido adelante, o sordos que no usan lengua de señas o son usuarios de la lengua oral que también cursaron secundaria y se graduaron. Entonces empieza a tener Cali un rubro significativo de jóvenes sordos bachilleres que están diciendo ¿y la universidad que?».

El año pasado, el rector de la Universidad del Valle, Iván Enrique Ramos, delegó a la profesora Mónica Carvajal la responsabilidad de trabajar conjuntamente con la Universidad Pedagógica Nacional para definir que tan viable es hacer una réplica del proyecto Manos y Pensamiento que tiene esa Universidad. Este proyecto, comenta la profesora Carvajal «acoge en estos momentos a 66 estudiantes sordos en aproximadamente cinco licenciaturas: lo que hace la Universidad Pedagógica Nacional es generar un proyecto particular con condiciones particulares de acuerdo a las características lingüísticas de los sordos para posibilitar el ingreso de los estudiantes, el mantenimiento y la titulación». Esto hizo necesario que se empezara a determinar con qué cuenta la Universidad para atender a los discapacitados, así como información de egresados sordos. También se levantó información sobre los intérpretes y la experiencia que tienen, «de allí salió la propuesta de conformar un colectivo sordo con estos jóvenes aspirantes a ser universitarios, para diseñar una propuesta específica para la Universidad del Valle que sea estudiada y aprobada para facilitar el ingreso de ellos a la Universidad considerando sus condiciones lingüísticas».

Una de las estrategias que se implementó para facilitar la comunicación entre los miembros del Colectivo Sordo es la utilización de los entornos virtuales. En palabras de la profesora Carvajal: «La tecnología les abrió el mundo a los sordos por completo», algunas tecnologías, como los teléfonos de texto, no son accesibles a todos los sordos por su alto costo, mientras que otras, como los mensajes de texto a través de teléfonos celulares y el chat, se han vuelto indispensables para su comunicación. Por esta razón se recurre a los recursos tecnológicos con los que cuenta la Dirección de Nuevas Tecnologías y Educación Virtual, como lo afirma la profesora Carvajal: «Apenas lo estamos diseñando, estamos pensando el primer foro. En esta primera actividad compartimos con ellos cuales son sus gustos personales, cual es su seña: para la comunidad sorda la seña es una cosa que hace parte de la cultura sorda y las fotos que tomamos para identificarnos en el Campus Virtual muestran la seña de cada uno, como intentando darle identidad al diseño del espacio. Hicimos un videoclip en lenguaje de señas, que permite que los muchachos, cuando entren allí por primera vez, puedan ubicarse en cuál es el objetivo de ese espacio».

Este proyecto cuenta con el apoyo del Comité de Discapacidad de la Universidad del Valle y el interés de empleados vinculados a las labores de registro académico de los estudiantes, y se espera que de él surja una propuesta de condiciones de ingreso a la Universidad relacionadas con las características lingüísticas de los sordos. Para la profesora Carvajal la mayor barrera para realizar este trabajo es la actitud «o sea la barrera no está puesta ni en lo tecnológico porque se puede proveer, el mobiliario se puede proveer, los andenes se pueden hacer, así como las rampas, pero como cambias el corazón, la mente y la representación que pueda tener una persona, ese creo que es el paso más complicado».



Los participantes se identificaron con su seña personal en el campus virtual.

Encuentros Virtualidad: Diálogos para el 2009

Una posibilidad de intercambio con académicos nacionales e internacionales.

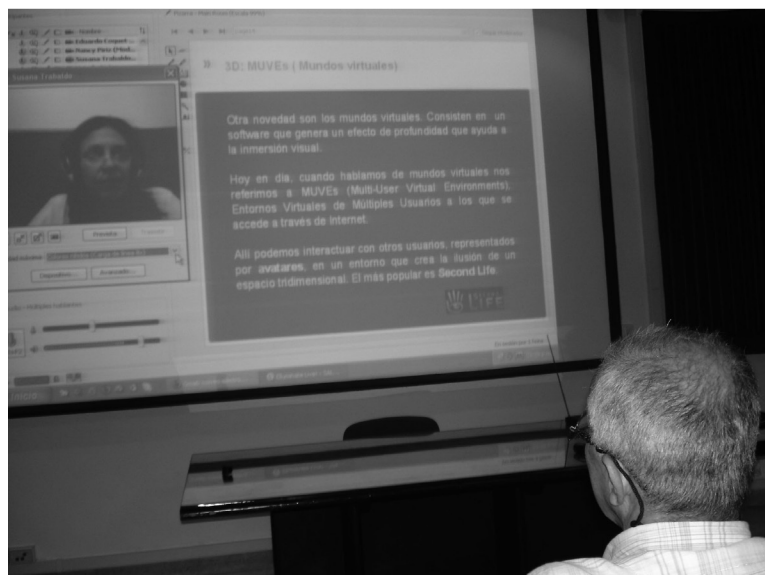
En el primer semestre de este año la Dirección de Nuevas Tecnologías y Educación Virtual, en su espacio mensual de Virtualidad: Diálogos, establecerá contacto con académicos de instituciones nacionales y extranjeras que presentarán sus experiencias a través del sistema de videoconferencia.

El año pasado, los asistentes a los encuentros tuvieron la oportunidad de discutir alrededor de los desarrollos académicos que integraron el uso de las tecnologías de comunicación como entornos virtuales, presentados por profesores, profesoras y estudiantes de la Universidad. Este año conoceremos investigaciones, proyectos, desarrollos académicos y dialogaremos con profesionales que, con sus puntos de vista, contribuirán al trabajo que desarrollan la DINTEV y las unidades académicas en la incorporación de tecnologías de información y comunicación en los procesos de enseñanza y de aprendizaje.

En el primero de estos encuentros, que se realizó el miércoles 25 de febrero, las profesoras Susana Tralbaldo y Nancy Piriz, de la Universidad Nacional de San Martín de Argentina y la Universidad Tecnológica Nacional de Buenos Aires presentaron su conferencia, «Particularidades y Desafíos Cognitivos del Aula Virtual 2.0-3D»

Al respecto las profesoras anotan: «Consolidada una primera etapa que podríamos denominar

del e-learning 1.0, hoy nos encontramos ante un cambio que podríamos denominar e-learning 2.0-3D, que está transformando nuestra forma de enseñar y aprender en estos entornos. Esta innovación alcanza a todo tipo de organizaciones, universidades, empresas, administraciones públicas, donde se busquen nuevos modelos de formación virtual con una perspectiva social del



Primer Encuentro de Virtualidad: Diálogos realizado el 25 de febrero de 2009

conocimiento basada en la resolución de problemas situados, la negociación de significados y la producción de saberes. El objetivo de esta charla es relatar las mejoras producidas en el aprendizaje virtual gracias a la inclusión de estos nuevos recursos, como propuestas colaborativas, para estudiantes de diferentes contextos y perfiles profesionales».

Los siguientes encuentros serán:

Miércoles 25 de marzo: Diego Leal. Ministerio de Educación Nacional. Conferencia: «Ambiente personal de aprendizaje».

Un ambiente personal de aprendizaje reúne mis fuentes de información, conocimiento y reflexión (puede incluir personas), los medios a través de los cuales hacemos explícito nuestro aprendizaje, los espacios físicos y dispositivos mediante los cuales aprendemos (por ejemplo el aula de clase, los pasillos, la biblioteca, la televisión, el celular, la radio, un iPod, etc.), los elementos que permiten y facilitan el acceso a la información, así como la construcción y representación de conocimiento y comprensiones personales y las herramientas tecnológicas correspondientes. Este Ambiente Personal de Aprendizaje puede ser complementado o ampliado.

Miércoles 25 de Abril: Profesor Luis R. Lara de la Universidad de Catamarca Argentina. Conferencia: «Efectos termodinámicos en el diseño de materiales multimedia».

Todos los encuentros se realizan de 3 a 5 de la tarde en el auditorio DINTEV del edificio 317 del Campus Universitario de Meléndez.

2

RENATA abre convocatorias

Proyectos de investigación, desarrollo tecnológico e innovación serán financiados por la Red Nacional de Alta Tecnología

La Red Nacional Académica de Tecnología Avanzada (RENATA) abre convocatorias dirigidas a grupos de investigación de universidades, centros de investigación, centros de desarrollo tecnológico, que hagan parte de los nodos regionales de RENATA, con el objetivo de promover el desarrollo de proyectos de investigación, desarrollo tecnológico e innovación, de forma colaborativa, que hagan uso de la infraestructura tecnológica y los servicios de la Red Nacional Académica de Tecnología Avanzada.

Cumpliendo con su misión de promover y orientar la educación virtual y apoyar el desarrollo de medios educativos para facilitar la democratización del acceso a la educación superior, la articulación de la universidad con el medio y la modernización de la docencia, la Dirección de Nuevas Tecnologías y Educación Virtual considera esta convocatoria como una oportunidad para elaborar, de manera conjunta con las unidades académicas de la Universidad, proyectos para el diseño de cursos o programas de formación para entornos virtuales, de desarrollo

de laboratorios remotos, de fortalecimiento de servicios de comunicación presenciales integradas, de acceso a recursos remotos a través de la red, de entornos virtuales compartidos en tiempo real, de citación y publicación en repositorios y bibliotecas digitales, o de cualquier propuesta de cualquier área del conocimiento que evidencie de manera explícita cómo es utilizada la red RENATA para el desarrollo del objeto del proyecto y que hagan uso intensivo de la red.

Esta convocatoria es también de interés de la Universidad del Valle porque busca contribuir al fortalecimiento de las capacidades de colaboración y cooperación entre las instituciones de educación superior, centros de investigación, centros de desarrollo tecnológico, empresas y Estado.

Para conocer los requisitos, las condiciones, el presupuesto, el proceso de inscripción y de selección, consulte la página www.renata.edu.co.



RENATA
Red Nacional Académica
de Tecnología Avanzada
COLOMBIA

co. En la DINTEV encontrará la asesoría que requiera para la elaboración de su proyecto, sólo escriba solicitándola al correo electrónico: jdiaz@univalle.edu.co

Créditos

Director

Juan Francisco Díaz Frías

Consejo editorial

María Clara Borrero Caldas
Edgar Hernán Cruz García
Pacífico Abella Millán

Fotografía

Edgar Hernán Cruz García

Diseño gráfico y diagramación

Karen Ramírez González
Andrés Peñaranda Olaya

Contacto e información

saberabierto@univalle.edu.co

3